



ÓRGANO OFICIAL DEL COMITÉ CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA



UN EJÉRCITO IMPRESCINDIBLE

La mujer constituye el 66 % de la fuerza técnica y profesional

Nuestras compañeras son el 47,3 % de los trabajadores del sector estatal

“Las mujeres constituyen un verdadero ejército al servicio de la Revolución. La mujer es una Revolución dentro de la Revolución. Cuando en un pueblo pelean los hombres y pueden pelear las mujeres, estos pueblos son invencibles, y la mujer de este pueblo es invencible.”

Es Fidel en el acto de constitución de la Federación de Mujeres Cubanas, el 23 de agosto de 1960. Y hoy mismo sus palabras vuelven a confirmarse, ante el empuje manifiesto de ese ejército imprescindible en todos los ámbitos de la vida.

Baste decir que ellas constituyen el 66 % de la fuerza técnica y profesional de la nación; el 47,3 % de los trabajadores del sector estatal; el 40,2 % del total de dirigentes —en la Salud, el 58,2 % de los cargos de dirección están ocupados por mujeres—; en el reciente VI Congreso del Partido, se elevó al 41,7 % la representación femenina en el Comité Central...

Sin ellas no habríamos podido emprender la Campaña de Alfabetización ni declarar al país libre de analfabetismo;



no serían una luminosa realidad los niveles educacionales alcanzados por los cubanos; no habríamos logrado un índice de 4,5 % de mortalidad infantil, con el que no estamos conformes, pero sí orgullosos porque ha sido conquistado a pesar de la despiadada guerra económica del imperio.

En el actual proceso de actualización de nuestro modelo económico y social, ellas están en el centro, porque la mujer es Revolución.

La FMC ha sido en sí misma un logro de nuestro proceso revolucionario, pero es tanta la impronta de nuestras mujeres organizadas en su seno que, a nadie ya puede caberle duda, sin ellas la Revolución misma no habría sido posible.

Porque como dijera el propio Fidel en aquel Primer Congreso de la Federación, “no solo es justo que la mujer tenga oportunidad de desarrollar su capacidad en beneficio de la sociedad, sino que también es necesario para la sociedad que la mujer encuentre todas las posibilidades de desarrollar plenamente sus capacidades”.

Tormenta tropical Irene avanza hacia República Dominicana y Haití

Orfilio Peláez

De mantener el rumbo vaticinado al oeste-noroeste, la tormenta tropical Irene debe azotar durante el día de hoy a la República Dominicana y Haití, con posibilidades de convertirse en el primer huracán de la actual temporada ciclónica antes de cruzar sobre o muy cerca de ambos países caribeños.

El Máster en Ciencias Armando Caymares, del Centro de Pronósticos del Instituto de Meteorología, indicó a *Granma* que por ahora lo más importante para Cuba son las afectaciones que pudieran ocurrir en la región oriental desde mañana martes, principalmente las lluvias asociadas a su extensa área de nublados.

Por eso, subrayó, mantenemos una estre-

cha vigilancia sobre la futura evolución y trayectoria de Irene, pues la magnitud del impacto a la porción este de nuestro archipiélago será mayor o menor en dependencia de la intensidad y organización que tenga cuando deje atrás los territorios vecinos mencionados.

Este organismo tropical se formó en la noche del sábado en aguas del Atlántico.



Libia bajo las bombas de la OTAN

La población libia, a quien supuestamente protegerían las acciones de la OTAN bajo mandato de la ONU, ha sufrido durante el fin de semana la intensificación del criminal bombardeo de la Alianza Atlántica con un elevado saldo de muertos y heridos. Sobre la situación en ese país y el impacto de esta guerra en la región y el mundo, tratará la Mesa Redonda **Libia bajo las bombas de la OTAN** que hoy, desde las 6 y 30 de la tarde, transmitirán Cubavisión, Cubavisión Internacional, Radio Rebelde y Radio Habana Cuba. El Canal Educativo retransmitirá esta Mesa Redonda al cierre.



Marcha familiar por la educación congrega a miles de chilenos

SANTIAGO DE CHILE.—Miles de chilenos protagonizaron hoy la “marcha familiar por la educación” en el Parque O’Higgins, de esta capital, convocada por estudiantes, profesores y padres, en demanda de una educación pública, gratuita y de calidad, con el rol garante del Estado.

El presidente del Colegio de Profesores, Jaime Gajardo, dijo que “esto ya no es solo un movimiento estudiantil, es un movimiento social por la educación pública y cada vez se hace más grande”, precisó el diario *El Mercurio*.

Paralelo a la movilización familiar, cerca de 400 estudiantes iniciaron una

marcha desde Santiago que recorrerá 120 kilómetros hasta el Congreso ubicado en Valparaíso, en rechazo a la propuesta del gobierno de resolver en el Legislativo sus demandas de una mejor educación.

Los estudiantes partieron desde una estación del metro en el oeste de la capital chilena y tienen previsto llegar a Valparaíso el martes.

Mientras tanto, líderes estudiantiles expresaron su preocupación por el riesgo que corre una treintena de jóvenes en huelga de hambre desde hace más de un mes y responsabilizaron al gobierno por esa acción, indicó PL.

consulta médica



Tics

JOSÉ A. DE LA OSA

Los tics, esos gestos cuya repetición los convierten en un hábito irrefrenable, son clasificados por los especialistas según la parte del cuerpo en que se localizan. Así, se citan los tics **faciales**, de párpados en sus diversas versiones: guiños, parpadeos; los del **tronco** y **miembros**: elevación de hombros, normalmente de un lado, de los brazos; los de la **cabeza y el cuello**: negación, afirmación, rotación; los **respiratorios**: aspiraciones, bostezos; los **fonatorios**: ruidos guturales, carraspeos, y otros muchos.

El doctor Nicolás Garófalo Gómez, neurólogo del Servicio de Neuropediatría del Instituto de Neurología y Neurocirugía del Ministerio de Salud Pública, define los tics como movimientos o sonidos involuntarios, repetitivos, sin un propósito determinado. Estos movimientos o sonidos, dice, suelen ser inoportunos y aunque la persona puede controlarlos por cortos períodos de tiempo, en general son irresistibles, no los puede evitar, y suele sentir alivio al realizarlos.

—¿Son considerados una enfermedad en sí mismos?

— No. Pueden presentarse de manera aislada (tics primarios) o estar asociados a otras manifestaciones clínicas, formando entonces parte de un síndrome o enfermedad.

—Refiriéndonos específicamente a los funcionales u originados por la psiquis, ¿conoce la ciencia las causas que los originan?

— El término más apropiado para denominarlos es tics primarios, que son aquellos en los cuales no logra determinarse una causa precisa. Se considera que se deben a un fallo o alteración en sistemas de neurotransmisión cerebral.

—¿Tienen algún vínculo con el estrés?

— Existe una estrecha relación entre los tics y el estrés. El estrés no es la causa de estos movimientos, más bien constituye un factor que los incrementa y los exacerba. Los pacientes que sufren de este trastorno suelen empeorar al someterse a situaciones estresantes.

—¿Pueden aparecer a cualquier edad y en ambos sexos?

— La edad de debut de los tics es antes de los 18 años de edad, con un pico de incidencia entre los 5 y los 10 años. Existe un franco predominio de la afección en el sexo masculino, en una proporción de alrededor de 3 varones afectados por cada niña que pueda padecerlo.

—De acuerdo con su experiencia clínica, ¿qué partes del cuerpo afectan con mayor frecuencia?

— Los tics tienen las características de ser polimorfos (adoptan varias formas) y también son proteomorfos (cambian de forma). Esto significa que un niño puede tener más de un tipo de movimiento, pueden cambiar de localización y variar en intensidad con el tiempo. Se localizan con más frecuencia en la cara (parpadeo, muecas, sopidos de la nariz) y cuando afectan los músculos vocales se les denominan tics vocales, como pueden ser emisión de ruidos o "rasparse la garganta".

—¿En qué momento y a qué médico



Doctor Nicolás Garófalo Gómez. FOTO: CAO

consultar?

— Se recomienda que tan pronto se percaten los familiares de la presencia de movimientos involuntarios del niño que puedan parecer tics, acudan al médico o pediatra del área de salud para una primera evaluación. Los casos más severos deben ser evaluados por varios especialistas, entre los cuales destacan los Neuropediatras y los Psiquiatras Infantiles.

—¿Tienen tratamiento específico? ¿En qué consiste?

— En los casos leves o transitorios puede ser suficiente con una buena información a la familia y al niño. Hay que recalcarles a la familia, a los maestros y a sus compañeros que este es un trastorno benigno, muchas veces transitorio, y que el niño no lo hace porque quiera. Por lo tanto no deben regañarlo ni burlarse; al contrario hay que comprenderlo y apoyarlo. Para los casos más severos se pueden utilizar diversos fármacos.

—¿Qué resultados se alcanzan?

— Existe un grupo de pacientes que evoluciona muy bien, con la desaparición total de los tics en pocos meses; otro en los que se logra una reducción de los movimientos sin que desaparezcan totalmente. Hay un tercer grupo que no logra tener una reducción de los tics a pesar del uso de diferentes modalidades de tratamiento.

—¿Los deseos y la voluntad de la persona contribuirían de alguna manera a la eliminación de un tic?

— La eliminación de los tics no depende de la voluntad de la persona, a pesar de que hay pacientes que pueden lograr suprimirlos por pocos minutos, pero en su gran mayoría son incapaces de controlarlos a voluntad por largos períodos.

—Una curiosidad, ¿podría calificarse como tic el hábito de "jugueteo" con un lápiz entre los dedos que, sucesivamente, es lanzado al aire para luego atraparlo?

— Si se analiza de manera aislada no parece ser un tic. Para ser lo más preciso posible: el médico debe observar dicho movimiento, verificar si existe algún otro tipo de movimiento involuntario, y sobre todo preguntarle a la persona atendida si puede controlar voluntariamente, por un largo periodo de tiempo, ese "jugueteo". Estas serían preguntas obligadas para descartar si se trata de un tic.

Mejora la comunicación ferroviaria entre Pinar y La Habana

Ronald Suárez Rivas

El puente de Los Pinos, un eslabón vital para la comunicación ferroviaria entre Pinar del Río y La Habana —cuyo colapso a principios de año provocó que la travesía entre las dos provincias demorara dos horas adicionales y demandara entre 150 y 400 litros más de combustible—, ha vuelto a dar paso a los trenes tras varios meses de intenso trabajo.

Acometida por fuerzas de la Empresa Constructora Integral #2 de Artemisa, la Empresa Planta Mecánica (FAME) del Ministerio de la Industria Sideromecánica y cuatro

brigadas de Vueltasabado, la reparación capital de la estructura de hormigón de 45 metros de largo, le devuelve los parámetros originales, incluida la velocidad de circulación a 70 kilómetros por hora, según los especialistas.

Félix Cruz, quien dirige la actividad ferroviaria en el territorio, recuerda que la falla del puente, en el mes de enero, puso en peligro el paso a través de él, y obligó a establecer que los trenes que entraran o salieran de Pinar del Río rumbo a la capital del país, se desviaran 33 kilómetros por un ramal utilizado para el tiro de caña, perteneciente al Complejo Agroindustrial 30 de Noviembre.

De esa manera, se logró mantener durante siete meses la circulación de un medio de transporte imprescindible para la provincia, en el cual se mueven anualmente unos 800 mil pasajeros, grandes cantidades de áridos, chatarra, postes eléctricos y telefónicos, el 90 % de la canasta básica y todo el combustible que aquí se consume.

La alternativa conllevó un esfuerzo enorme de los ferroviarios pinareños, al



Tras recibir una reparación capital, el puente de Los Pinos vuelve a dar paso a la circulación de trenes. FOTO DEL AUTOR

tratarse de una vía concebida para la industria azucarera, cuyos equipos no son tan pesados como los usados en la transportación de cargas o de pasajeros.

"Tuvimos que extremar las medidas de precaución, incluyendo la limitación de la velocidad a 15 kilómetros por hora y la ubicación de cuatro brigadas de mantenimiento de forma permanente a lo largo de ese tramo, para asegurar la vitalidad de la vía", explica Félix.

Además, la variante implicó un sobregasto de combustible en los cerca de 520 viajes efectuados durante ese tiempo, demora adicional y afectación para los habitantes de los poblados de San Cristóbal, López Peña y Taco Taco, que habitualmente utilizan este medio de transporte, quienes se vieron obligados a trasladarse por carretera hasta Candelaria o Los Palacios para poderlo abordar.

"Por tanto, el restablecimiento de esta estructura, luego de un complicado proceso de reparación, representa un importante beneficio, tanto en el plano económico como desde el punto de vista social", apunta el director de ferrocarriles aquí.

Funcionan nuevas obras de beneficio social en Cienfuegos

Julio Martínez Molina

Pizzerías, cafeterías, minirestaurantes, unidades de comercio e instituciones asistenciales se cuentan entre las obras recientemente inauguradas que ya están a disposición de los cienfuegueros.

Los habitantes del municipio de Palmira se beneficiaron con la pizzería El Napolitano y el nuevo restaurante El Meridiano. Allí también convirtieron en confortables viviendas lo que antes fueron ciudadelas. Isaac González, uno de sus moradores, dijo a **Granma** que formó parte de las obras desde el desmontaje de las cuarterías hasta la termina-

nación de las casas. Agradeció el apoyo de las autoridades del territorio, así como el interés permanente de la Revolución por mejorar la calidad de vida de los ciudadanos.

El pueblo de Lajas recibió beneficios mediante la puesta en funcionamiento de una tienda de materiales de la construcción y otras obras de la Empresa de Acueducto y Alcantarrillado y la Terminal de Ómnibus. Mientras que en el municipio de Cienfuegos se inauguró una nueva Clínica Internacional, con servicios de enfermería, farmacia, habitación de ingreso/observación, laboratorio clínico, ambulancia y consulta a domicilio.

Empeños de mujer

MIGUEL FEBLES HERNÁNDEZ

Quizás por ser la provincia de mayor extensión territorial de Cuba, Camagüey ocupa también la primacía del país en tierras entregadas en usufructo a personas naturales y jurídicas para su explotación agropecuaria.

Hasta el último cierre estadístico, más de 21 000 camagüeyanos se habían acogido al Decreto-Ley 259, de ellos, alrededor de 3 000 mujeres, una cifra representativa del creciente papel de las féminas en el sector agropecuario, no solo por su desempeño a pie de surco sino como ente aglutinador de los anhelos y expectativas de las familias beneficiadas.

ASOMBROSO, PERO CIERTO

Ninguno de los asociados más veteranos de la Cooperativa de Créditos y Servicios (CCS) José Antonio Echeverría pudo imaginar, a partir del machismo arraigado aún en el campo, que en la entidad por ellos fundada tuvieran que compartir de tú a tú con mujeres capaces de ponerlos muchas veces en aprietos, lo mismo en una asamblea de la cooperativa, en la adecuada organización de sus fincas o en el estricto cumplimiento de los compromisos productivos con el Estado.

Lo cierto es que los cambios acaecidos durante el trienio en la tenencia y uso de la tierra han variado la "correlación de fuerzas" en la cooperativa ganadera.

"Ya estoy un poco 'achacosa', con malestar en los brazos, pero no dejo de apoyar a mi esposo Vicente y a mi hijo Osmani en el manejo del ganado, en la limpieza de la vaquería y en cuanta tarea se me necesite, sin descuidar los quehaceres hogareños, que no son pocos ni fáciles para una mujer de 59 años como yo, dice Mercedes Benítez del Risco."

Nacida y criada en la zona conocida como Corral de Rojas, esta mujer recibió los beneficios del Decreto-Ley 259, al completar 40,8 hectáreas en su finca El Sueño, adscrita a la CCS José Antonio Echeverría y dedicada,



Desde las labores hogareñas, Migdalia no pierde un detalle de cuanto ocurre en la finca Los Mangos.

en lo fundamental, al quehacer ganadero y a pequeñas producciones para el consumo familiar.

"Por la calidad de la leche acopiada, durante todo el año nos han pagado el litro a \$2,50 y más. Aunque las condiciones sean rústicas, esto es cuestión de mucha higiene: las cántaras, los paños, los cubos, el refrescadero..." No por gusto el nombre de Mercedes figura en el movimiento de avanzada en la producción lechera del municipio de Camagüey.

"Este, sin discusión, ha sido un año malo para la leche. No obstante, aprovechamos cada jornada de la primavera para recuperar el atraso acumulado, seguros de poder cumplir los 38 500 litros que tenemos contratados con la industria."

SIEMPRE AL TANTO DE TODO

Mientras prepara el almuerzo familiar, Migdalia Delgado Hernández se mantiene al tanto de cuanto ocurre en su finca



Mercedes tiene bien ganado su lugar en el movimiento de avanzada en la producción lechera. Fotos: Jorge Luis Téllez

Los Mangos, un terreno extendido ahora a 27,2 hectáreas, donde se percibe, desde la misma portada, una genuina cultura ganadera.

Retaguardia segura de su esposo Salustiano y sus hijos Aliardo y Alexander, Migdalia considera que con apoyo sistemático al campesino los resultados productivos se podrían multiplicar considerablemente. "Claro, hay que trabajar duro. Aquí usted no ve marabú por ninguna parte y tenemos caña y king grass suficiente para el ganado. En tiempo de seca esto se pone malo; sin embargo, ninguna vaca se cayó y no se malogró ningún ternero".

Esa sabiduría nacida en plena campiña parece transmitirla ahora a su nieto Adrián, recién graduado de noveno grado. "Ya hace de todo: corta hierba, tranca el ganado, ordeña...", un piropo de abuela orgullosa, que ve en el jovenzuelo al posible relevo de los hombres y mujeres que a diario contribuyen a la transformación productiva de las llanuras camagüeyanas.

Matanzas busca a sus maestros

VENTURA DE JESÚS Y REINIER DÁVALOS PEÑA

El déficit de personal docente continúa siendo el problema más apremiante que enfrenta la educación en Matanzas. La cobertura aquí de maestros resulta tan importante como la mismísima calidad a que se aspira en la impartición de los contenidos.

Por diferentes causas, alrededor de 1 200 docentes abandonaron su profesión en los últimos cinco años. Un total de 131 se marcharon del sistema educativo en el pasado curso escolar, número todavía considerable pero inferior a la pronunciada deserción de un lustro atrás.

Guillermo Díaz Delgado, director provincial de Educación, sostiene que existe voluntad política de avanzar en el perfeccionamiento del sistema educativo y de trabajar por lograr definitivamente el completamiento de los docentes que necesita el territorio. Hemos avanzado pero aún tenemos mucha insatisfacción, asegura al reflexionar sobre el tema.

"La provincia requiere de que tengamos maestros en formación y apelar a todas las motivaciones posibles para retener a los que están en ejercicio."

—Hace apenas cinco años la carencia de maestros en Matanzas excedía los 2 000, ¿cuántos faltarían para iniciar el próximo curso escolar?

"Actualmente contamos con más de 14 000 docentes en ejercicio y 6 800 de personal no docente para garantizar a partir del próximo 5 de septiembre, el calendario escolar en 529 instituciones con más de 120 470 alumnos. El déficit en estos



El déficit en estos momentos es de aproximadamente 100 profesores en el nivel de Secundaria Básica.

FOTO: ALDO MEDEROS

momentos es de aproximadamente 100 profesores en el nivel de Secundaria Básica, que solucionaremos con recién graduados procedentes de las provincias de Santiago de Cuba y de Guantánamo, y el apoyo de un grupo de 28 cienfuegueros. Cubrirán básicamente los municipios de Limonar y de Matanzas. Vale destacar en ese sentido la respuesta de 535 jubilados y de 162 docentes reincorporados al sector.

"Es significativo que todos los grupos de la educación primaria, preescolar y especial

cuentan con la fuerza laboral en correspondencia con el rango de matrícula de la provincia."

—¿Qué acciones de formación vocacional se llevan a cabo para garantizar el futuro inmediato?

"Se aprobó la creación de la Escuela Pedagógica, donde ya concluyeron el primer año de estudios 590 alumnos y se sumarán más de 690 a partir del nuevo curso. Son muchachos que cursan carreras de educación primaria, especial y de círculo infantil. El

reto fundamental es lograr mejores índices de asistencia y retención.

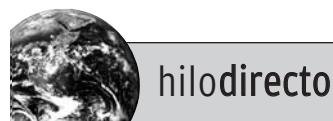
"Debemos reforzar el trabajo de orientación profesional y de formación vocacional. Estamos convencidos de que con su ejemplo, el personal docente contribuye a que el estudiante sienta amor por la profesión. Se habla del papel de la familia, pero el mayor tiempo de ese joven transcurre junto a nosotros."

"Contamos además con 835 jóvenes que cursan estudios en el Pedagógico Juan Marinello, cantidad que aunque todavía insuficiente, permitirá tributar al proceso en cada una de las enseñanzas."

Asevera Guillermo que de acuerdo con el programa de formación de maestros la provincia debe garantizar el completamiento docente en el lapso de dos años. Algo positivo es que hasta hace muy poco en el nivel de preuniversitario había 300 docentes contratados y hoy todos los que se desempeñan en esa enseñanza son licenciados.

Dijo que existen las condiciones adecuadas para alojar y atender a los profesores que apoyarán a Matanzas, incluidos los que laboran fuera de su municipio y que requieren de alojamiento. "En total son 1 200 divididos en seis recintos, para quienes es preciso garantizar alimentación, transporte y otras atenciones".

A juicio de Guillermo las autoridades matanceras en la rama educacional irán subsanando este problema a la luz de la experiencia acumulada y con un programa bien concreto. A pocos días de abrir las puertas a un nuevo calendario docente, maestros y directivos del sector se preparan para franquear cualquier inconveniente.


MINISTRO RUSO DEL EXTERIOR INICIA GIRA LATINOAMERICANA

El ministro ruso del Exterior, Serguei Lavrov, inició una gira latinoamericana, la cual incluye El Salvador, Perú y Venezuela para debatir la ampliación de nexos bilaterales, el intercambio comercial y la situación internacional. Lavrov, cuyo recorrido se extenderá hasta el viernes 25 de agosto, visitó el pasado año a América Latina, en un recorrido por Cuba, Nicaragua, Guatemala y México. En enero pasado, Lavrov reafirmó la intención de este país de desarrollar los nexos económicos y políticos con el referido hemisferio y se pronunció por respaldar sus mecanismos de integración. (PL)

NICARAGUA: JÓVENES A FAVOR DEL SANDINISMO

La campaña electoral en Nicaragua de cara a los sufragios generales del próximo 6 de noviembre movilizó a miles de jóvenes simpatizantes del Gobierno sandinista. Tres palabras distinguen las consignas de los jóvenes: "amor, paz y vida", así definen lo que significaría en sus vidas un eventual triunfo del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN). Filemón Gámez, coordinador de la Juventud Sandinista 19 de Julio en el departamento de León, dijo que estas manifestaciones expresan las aspiraciones de seguir cambiando a Nicaragua para más educación, salud, cultura, deporte y recreación al acceso de todos. (PL)

NORUEGA CONMEMORA MASACRE DE UTOYA Y OSLO


FOTO: REUTERS

Noruega realizó una ceremonia nacional de conmemoración por las 77 víctimas del peor ataque que ha vivido el país desde la Segunda Guerra Mundial, mientras intenta seguir adelante y retomar su normalidad. Unas 6 700 personas asistieron a la ceremonia, incluyendo a los familiares de las víctimas, sobrevivientes, policías y personal de emergencia que lidió con los ataques. Anders Behring Breivik admitió la autoría de la bomba que detonó el mes pasado en el centro de Oslo y el tiroteo el mismo día en un campamento juvenil del Partido Laborista en la cercana isla de Utoya. (Reuters)

GOBIERNO PERUANO POR ERRADICAR CULTIVO ILEGAL DE COCA

El ministro del Interior de Perú, Oscar Valdés, anunció que se reanudará la erradicación de cultivos ilegales de hoja de coca en la región central de Tingo María, tras una breve suspensión. El titular dijo también que "Perú es un país soberano y como tal aportará recursos para la erradicación, en lugar de usar solo los aportados por Estados Unidos para ese fin, lo que debe cambiar por autoestima". Al lamentar los ataques a la suspensión, pidió mayor confianza en la política anti-droga de la nueva administración del presidente Ollanta Humala. (PL)

VIOLENTA JORNADA EN MÉXICO

Al menos 18 personas murieron durante una violenta jornada a manos del crimen organizado registrada en varias zonas de México. Entre las víctimas están seis indígenas en el estado de Nayarit (oeste), dos mujeres fusiladas y un alcalde de Zácuapan (centro), quien es el número 19 asesinado desde el 2010. Los hechos violentos son atribuidos a las bandas criminales de la distribución de droga y otras actividades ilícitas. (Telesur)

Llama Gobierno libio a resistir ante los ataques de la OTAN

TRÍPOLI, 21 de agosto.—El líder libio Muamar al Gaddafi llamó hoy a sus fuerzas a resistir una nueva oleada de ataques de la aviación de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) a esta capital, donde los movimientos populares se enfrentan a los opositores, reportó PL.

Según la cadena Al Yazira, Gaddafi pidió a los sectores leales resistir y defender la ciudad de la ofensiva opositora, y aseguró que no se rendirá y seguirá su lucha hasta alcanzar la victoria.

Asimismo, en un mensaje de audio a toda la nación transmitido por la televisión estatal, advirtió la posibilidad de que Trípoli sea quemada, informó Telesur.

Los opositores libios en coordinación con la OTAN atacan desde la madrugada de este domingo a Trípoli, con el objetivo de avanzar y forzar la salida del poder de Gaddafi. Mientras, el Gobierno pide a la alianza bélica y a la comunidad internacional para que se frene el derramamiento de sangre.

Por su parte, el vocero libio, Mussa Ibrahim, acusó a la OTAN de dar cobertura aérea, armas, inteligencia, fondos, apoyo político y logístico a los opositores. Aseguró que las fuerzas opositoras han cometido ejecuciones en localidades cercanas a Trípoli como Gharian, donde 34 personas, entre ellas varias mujeres, "fueron ejecutadas sin investigación previa ni tribunal alguno".

"Los crímenes más comunes son las ejecuciones, el robo, la quema de casas, la violación y la tortura que se cometan bajo la responsabilidad de Occidente y de la OTAN", enfatizó.

Asimismo, en una conferencia de prensa desde Trípoli el vocero aseguró que en 24 horas y tras intensos combates y explosiones,



El complejo de Gaddafi fue uno de los puntos atacados por la OTAN durante la madrugada de este domingo. FOTO: EFE

1 300 personas murieron en la capital.

Afirmó que la situación es "dramática" y que los hospitales están desbordados, antes de lanzar un último llamado al diálogo, a la vez que calificó de "verdadera tragedia" los combates entre las fuerzas leales y los opositores.

Ibrahim denunció nuevamente un "ataque mediático" contra el gobierno de Gaddafi, ante las declaraciones hechas la víspera por el autodenominado Consejo Nacional de Transición (CNT).

El CNT dijo tener en poder a la ciudad de Brega (norte) y que avanzaban hacia la capital, al tiempo que aseguraron que "el fin" de Gaddafi está "muy cerca".

Entre tanto, las fuerzas armadas de Estados Unidos enviaron dos aviones artillados no tripulados Predator adicionales al conflicto de Libia en respuesta a solicitudes de la OTAN, que busca más capacidad de recopilación de información de inteligencia, reportó AP.

El Pentágono dijo que Estados Unidos ha realizado casi 1 200 operaciones de ataque aéreo sobre Libia desde el 1ro. de abril, arrojando bombas en 242 ocasiones. Washington también opera aviones no artillados para recopilar información de inteligencia en la región.

Arrestados 65 ecologistas por manifestarse

frente a la Casa Blanca

WASHINGTON, 21 de agosto.—Unas 65 personas han sido arrestadas este domingo en los alrededores de la Casa Blanca en protesta que, de acuerdo con los organizadores, pretendía presionar al presidente estadounidense, Barack Obama, para que denegara un permiso para la construcción de un nuevo oleoducto.

Los detenidos han sido acusados de desobedecer la orden de no convocar protestas en la misma acera de la Casa Blanca, según ha confirmado el portavoz

de la Policía de dicha área, el sargento David Schlosser. Estos individuos comparecerán ante un juez el próximo lunes.

Por su parte, los activistas ecologistas han sostenido que el oleoducto que conecta Canadá con la costa del Golfo de México ocasionará numerosos riesgos medioambientales.

Este es el mayor número de personas arrestadas desde marzo, cuando una manifestación contra la guerra se saldó con más de un centenar de detenidos. (Europapress)

Presidente sirio aboga por la paz interna en el país

DAMASCO, 21 de agosto.—El presidente de Siria, Bashar Al Assad, manifestó este domingo que la solución política en su país no se puede obtener sin antes lograr la paz interna, por lo que se comprometió a luchar por la soberanía de la nación y se negó a ceder ante las posturas de las potencias que exigen su renuncia.

El mandatario recordó que se apoya en su pueblo que siempre "ha salido fortalecido" de las crisis.

En Siria "la solución política la hubiéramos podido resolver, pero esta solución no se puede lograr sin antes lograr la paz interna en la nación", manifestó el mandatario en entrevista exclusiva para la televisión oficial siria, en la que rechazó los ataques que buscan desestabilizar al país.

"Yo digo que es el pueblo el que va a salir de la crisis, el

pueblo siempre sale (...)", agregó.

El mandatario enfatizó que es importante que los diferentes sectores del país establezcan un diálogo.

"Las diversas partes tienen que dialogar (...) Necesitamos un diálogo central primero, queremos ver cómo están las calles, queremos palpar qué está pasando dentro de la sociedad siria", añadió.

"Es necesario el diálogo interno a nivel de los estados del país", agregó.

Al Assad anunció que en los próximos días se promulgará la Ley de los Partidos Políticos y se conformarán los comités encargados de revisar la que será la Ley de Elecciones.

El objetivo de la normativa electoral es darles la oportunidad a los partidos para que puedan competir en las elecciones próximas. (Telesur)

Arresta Israel a más de 50 palestinos

RAMALÁ, 21 de agosto.—Más de medio centenar de personas fueron arrestadas hoy por el ejército israelí en la mayor redada en Hebrón en los últimos ocho años, informaron fuentes palestinas.

Entre los detenidos están varias personalidades y familiares relacionados con el Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamas), uno de ellos es el legislador Mohamed Abu Dheishe y varios hijos de miembros de la organización, precisó la diputada Samira Halaik, y ampliaron las agencias Maan y Wafa.

Las tropas israelíes penetraron esta madrugada con alrededor de 100 vehículos en la ciudad de Hebrón, en el sur de Cisjordania, y en poblados vecinos como Dura, Surif, Beit Umma, Yatta y Samua.



La jornada fue considerada como la mayor redada en los últimos ocho años.

Una cifra significativa de soldados irrumpió en viviendas, en lo que se considera la mayor operación de ese tipo realizada por Israel contra esa localidad desde el 2003.

La agencia oficial Wafa, de la Autoridad Nacional Palestina notificó que los arrestos fueron 40, aunque el estimado es superior, reportó PL.

>> TOKIO, 21 de agosto. —La Compañía Eléctrica de Tokio (TEPCO) aseguró este domingo que todos los termómetros situados en el problemático reactor número 1 de la central nuclear de Fukushima-1 indican temperaturas inferiores a los 100 grados centígrados, lo que certifica la reducción del calentamiento. Los 19 termómetros situaron las temperaturas a estos niveles de forma estable durante 12 horas, señaló TEPCO. En sus esfuerzos para hacerse con el control de la planta de Fukushima-1 y, por ende, proceder a su cierre definitivo, la compañía debe lograr que las temperaturas en los reactores 1, 2 y 3 se mantengan por debajo de los 100 grados centígrados. Tras este anuncio, TEPCO subrayó que sus trabajos en la central de Fukushima-1 están dando sus frutos, indicó Europapress.

Por qué importa la muerte de las lenguas indígenas

MARÍA VICTORIA ERASO

NO PUEDES recuperarlo con una búsqueda en Google. "Tú dices digo y yo digo diego", dice el refrán. La diferencia es sutil. Y sin embargo, en todo el mundo, de la Amazonía al Ártico, los pueblos indígenas dicen las cosas de 4 000 maneras distintas.

Tristemente, ya nadie dice "digo" en eyak, una lengua del Golfo de Alaska, ya que la última persona que la hablaba con fluidez murió en el 2008. Tampoco en bo, una lengua de las islas Andamán, tras la muerte de su última hablante, Boa Sr, en el 2010. Casi 55 000 años de pensamientos e ideas, la memoria colectiva de un pueblo entero, murieron con ella.

La mayoría de las lenguas indígenas están desapareciendo a un ritmo mucho mayor del que pueden ser registradas. Los lingüistas del Living Tongues Institute for Endangered Languages creen que, de media, desaparece una lengua cada dos semanas.

Para el año 2100 podrían haber desaparecido más de la mitad de las 7 000 lenguas que se hablan en el planeta, de las cuales la mayoría aún no ha sido registrada. Su ritmo de desaparición es mayor incluso, que el de la extinción de especies.

A medida que los pueblos indígenas son expulsados de sus tierras y sus hijos son trasladados desde sus comunidades a sistemas educativos que los despojan de su sabiduría tradicional, y con las guerras, la urbanización, el genocidio, las enfermedades, los robos de tierra violentos y la globalización que continúan amenazando a los pueblos indígenas con su extinción, las lenguas indígenas van muriendo. Y con la desaparición de las tribus y la extinción de sus lenguas, fragmentos únicos de la sociedad humana se convierten en poco más que recuerdos.

El destino de las lenguas indígenas es el mismo en todo el mundo. Antes de que los europeos llegaran a América y Australia, en cada país se hablaban cientos de lenguas complejas. Hoy, ni la lengua yurok de California ni el yawuru de Australia Occidental cuentan con más de un puñado de hablantes.

Entre los indígenas pies negros de las llanuras del



La mayoría de las lenguas indígenas no se encuentran en los libros, ya se ha transmitido de manera oral.

noroeste de Norteamérica es extraño encontrar a una persona de menos de 20 años que hable su lengua nativa, el siksika: la mayoría de los hablantes son grupos menguantes de ancianos. Cuando las lenguas se convierten en algo exclusivo de los ancianos, los sistemas de conocimiento inherentes a ellas peligran.

Para el resto del mundo, esto significa que modos únicos de adaptarse al planeta y de responder de forma creativa a sus retos se van a la tumba con los últimos hablantes. En un mundo de inseguridad ecológica, esto supone una gran pérdida. De hecho, a los niños no se les habla en muchas de las lenguas indígenas del mundo.

Impedir a un pueblo indígena comunicarse en su propio idioma es, desde hace mucho, una política adoptada por las autoridades dominantes para marginalizar sus modos de vida.

En Canadá, los niños inuit tuvieron que abandonar sus hogares para ser enviados a internados, donde recibían palizas si se comunicaban en su lengua materna.

La mayoría de las lenguas indígenas, sin embargo, no se encuentran en los libros. Ni en Internet. Ni, de hecho, en ninguna documentación, ya que la mayoría de ellas se ha transmitido de manera oral. Pero esto, por supuesto, no las hace menos válidas, o relevantes.

Las lenguas orales también graban su historia paralela. "La verdadera historia de Australia nunca se lee", escribió un poeta aborigen. "Pero el hombre negro la guarda en su cabeza", un pensamiento que encuentra ecos en la simple afirmación de la mujer bosquimana Dicau Oma: "Tenemos nuestra propia habla".

Un buen ejemplo es el quechua, la lengua indígena más hablada en Sudamérica. Lleva mucho tiempo en un lento declive, pero ahora se hacen esfuerzos por revivirla. Incluso, el estudioso Demetrio Túpac Yupanqui tradujo el Quijote a su lengua materna.

Documentar y salvar lenguas antiguas es completamente posible, y de hecho es más fácil con las nuevas tecnologías de la comunicación: mensajes de texto, redes sociales y aplicaciones de iPhone.

Al fin y al cabo, la muerte de las lenguas indígenas no es importante solo para la identidad de sus hablantes (como dijo el lingüista Noam Chomsky, una lengua es "un espejo de la mente"), sino también para todos nosotros, para nuestra humanidad compartida. Las lenguas indígenas son lenguas de la tierra, llenas de información geográfica, ecológica y climática compleja que, aunque está basada en el ámbito local, es universalmente significativa.

"Dicen que nuestra lengua es simple, que debemos abandonar nuestra simple lengua para hablar la vuestra", escribió el inuit Simon Anaviapik. "Pero esta lengua mía, tuya, es lo que somos y lo que hemos sido. Es el lugar donde encontramos nuestras historias, nuestras vidas, nuestros ancestros; y también debería ser donde encontrar nuestro futuro". (Frag-mentos tomados de Adital)

detrás de la noticia



Vote por Loren: el candidato de la intolerancia

Loren Nichols tiene la solución para los inmigrantes sin papeles que lleguen a Kennewick, Washington. Sencilla, rápida y sin duda con un efectivo poder disuasorio: acribillarlos a balazos antes de entrar al territorio... o aplicarles la pena capital si se niegan a salir. El aspirante a concejal por esa ciudad de 78 000 habitantes —donde radican 18 000 hispanos, en su mayoría mexicanos—, propuso darles 30 días a los indocumentados para que se vayan, si es que "aprecian sus vidas", e instó a su cacería sugiriendo que la ciudad pague 1 000 dólares por cada entrega a las autoridades locales.

Racismo visceral e impúdico en el paraíso de las libertades, cuya administración carece de voluntad política para aplicar una reforma migratoria, que se evaporó entre otras promesas de campaña de Obama. Odio hasta el paroxismo (e impunidad) en medio de un clima antimigrante, institucionalizado ya en otros estados, que amenaza con legitimarse en la mismísima capital del autoproclamado "paldín y apóstol" de los derechos humanos.

Grupos proinmigrantes y líderes latinos de Washington advirtieron que este tipo de lenguaje amenazador crea un ambiente con conse-

cuencias peligrosas para los aludidos. "OneAmerica, la organización más grande en defensa de los inmigrantes en el estado de Washington, exige una disculpa inmediata del señor Nichols", expresó su director, David Ayala, en un comunicado de prensa.

No obstante, el candidato con esa retórica rancia e intolerante avanzó a la elección general con casi 400 votos en su distrito, aproximadamente uno de cada cuatro posibles, y obtuvo lo suficiente para disputarle el cargo al actual concejal en las próximas elecciones generales de la ciudad... (Aida Calviac Mora)



Para Loren, la inmigración ilegal es una ofensa que justifica la pena más alta.

ENVIADA POR
LA TV CUBANA

LUNES

CUBAVISIÓN

7:00 Palmas y cañas 8:00 Animados 8:30 Backyardigans 9:00 El mundo en animados 11:00 La casa de Mickey Mouse 11:30 Llegó Pepitín 11:45 Animados 12:00 Al mediodía 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 Cinema deportivo: Sin límites 4:15 Animados 4:30 Todo mezclado 5:00 Inspector Gadget 5:30 Abracadabra, sopa de palabras 6:00 La guerra de los clones 6:30 Mesa Redonda 8:00 NTV 8:30 Vivir del cuento 9:00 Bajo el mismo Sol: Casa de cristal 9:40 ¿Y usted qué cree? 10:10 Cine y artes marciales: Guardaespaldas y asesinos 12:00 Noticiero del cierre 12:30 Casa de muñecas 1:15 Ciudad Paraíso 2:00 Telecine: Viaje sin boda 4:00 El escudo 4:45 La ley y el orden 5:30 De la gran escena 6:00 Páginas de la vida 7:00 Famosos del musical

TELE-REBELDE

6:30 Buenos días 8:30 Páginas de la vida 9:15 Antena 10:00 Sin tregua 10:05 Cine del recuerdo: Los locos visitantes 12:00 Telecentros 1:30 Documental 2:00 Iniciando la tarde 3:45 Noticiero de la ANSOC 4:00 Telecentros 6:00 NND 6:30 Felicidad 7:00 Quédate conmigo 7:30 Adrenalina 360 8:00 Al duro y sin guante: Béisbol 9:00 Sin rastro 9:45 El escudo 10:30 Telecine: El regreso

CANAL EDUCATIVO

12:00 Hora 12 12:30 Francés para niños 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 Clips cubanos 2:30 Greek 3:30 Concierto nacional: Maraca (2) 4:30 Reflejos, las formas prácticas de hacer ejercicios físicos 5:00 Telecentros 6:30 El pincel que mira 6:45 A trás luz 7:00 Capítulo a capítulo: Everwood 7:45 Científicamente 8:00 NTV 8:30 Diálogo abierto: 50 aniversario de la UNEAC 9:00 Buenas prácticas 9:05 Bravo 10:05 Esposas desesperadas 11:05 Mesa Redonda

CANAL EDUCATIVO 2

2:00 Cartelera 2:05 Ben 10, fuerza alienígena 2:30 Bob Esponja 3:00 Contar cuentos 3:30 Batman 4:00 De caramelos 4:15 Teleplay: El diablo embotellado 5:00 De tarde en casa 6:00 Telecine infantil: Lilo y Stitch en corto circuito 7:30 Onda retro 8:00 Nuevos aires 8:30 Lo mejor de Telesur 11:00 Las memorias de Sherlock Holmes

MULTIVISIÓN

6:29 Letra / cartelera 6:30 Documental 7:15 Hola, chico 7:58 El zorro, generación Z 8:19 Facilísimo 9:06 De todo un tío 10:04 Documental 10:27 Prisma 10:52 Utilísimo 11:12 Cinevisión: Cuando el amor no basta 1:12 Mundo insólito: El misterio de los dragones de piedras (2) 1:38 Seinfeld 2:00 Departamento forense: Cuerpo de evidencia 2:41 Vídeo perfil: Usher 3:00 Valientes 4:01 Documental. 4:48 Así es China 5:18 Vídeo perfil 5:32 Documental 5:53 Retransmisión 8:01 Cinevisión: Cuando el amor no basta 10:01 Perdidos 10:43 Retransmisión 1:08 Documental 1:53 Retransmisión

entérese

DOCUMENTAL SOBRE ISAAC NICOLÁS.—Mañana martes 23 a las 4:00 p.m., se estrenará en la sala Villena de la UNEAC, el documental *Isaac...*, del realizador Carlos E. León, producido por el Centro de Desarrollo del Documental Octavio Cortázar, de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba. El filme rinde homenaje a la figura del profesor Isaac Nicolás, piedra angular del sistema pedagógico de la Escuela Cubana de Guitarra... **MUSEO DE LA CIUDAD.**—Martes 23, 3:00 p.m. Acto de homenaje a Emilio Roig de Leuchsenring en el aniversario 122 de su natalicio. Organizado por la Oficina del Historiador de la Ciudad, institución que Emilio Roig fundara en 1938. El acto contará con las palabras de Eusebio Leal Spengler... **MUSEO DE PLAYA.**—En esta institución, radicada en 13 y 62, en el municipio capitalino Playa, a lo largo de agosto puede verse la primera exposición de jóvenes pintores sordomudos e hipoacúsicos. Los seis jóvenes creadores que participan en la exposición forman parte del Taller de Pintura del Museo Municipal de Playa, donde el profesor Yosvany Abreu ha creado un lenguaje de enseñanza de pintura para sordos e hipoacúsicos.



La UNEAC, en su medio centenario



La velada conmemorativa reflejó la diversidad del patrimonio artístico de la Nación. FOTO: MARCELINO VÁZQUEZ (AIN)

ANNERIS IVETTE LEYVA

LA UNIÓN DE Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC) reviste hoy la armadura de los cinco decenios, esa que poco a poco va distinguiendo la fortaleza de instituciones concebidas al calor de los primeros años de fertilidad revolucionaria, y cuya esencia y compromiso solo han variado para servir mejor a su tiempo.

Surgió el 22 de agosto de 1961, como fruto directo del primer Congreso de Escritores y Artistas de Cuba, pero resultado de una fecundación que había tenido sus indicios meses antes, con el preludio de la revolución cultural alumbrando en los faroles de la Campaña de Alfabetización, y el céñit definitorio de la política cultural cubana: el encuentro de Fidel con artistas e intelectuales en la Biblioteca Nacional, en junio del propio año.

Entonces, la guía fue *Palabras...*, en el transcurso de otros seis congresos de la

UNEAC, como oráculo del buen camino siguió estando *Palabras...*, y este último fin de semana, en la gala que homenajeó el medio siglo de la organización, volvió a resonar en sus esencias.

Aquel diálogo que culminó con el discurso de Fidel *Palabras a los intelectuales* "nos acercó a un consenso que hasta hoy es modelo de nuestra democracia socialista; abrió un camino nuevo en la cultura cubana. Su impulso creativo alimentó un espíritu unitario que hizo que la mayoría se identificara con él", expresó Miguel Barnet, presidente de la institución cultural, en el acto por el aniversario 50 el pasado sábado.

Esta noche de gala donde el pensamiento del Comandante se hizo presente una y otra vez en la sala García Lorca, contó con la asistencia del General de Ejército Raúl Castro Ruz, Primer Secretario del Partido y Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros, intérprete insuperable del pensamiento de Fidel como máximo inspirador de esa casa y abrigo de los escritores y artistas de Cuba que significa la UNEAC.

Dando voz a su legado poético y patriótico se hizo sólida la presencia de Nicolás Guillén, primer presidente de la institución, "portador del espíritu de la nación, militante de larga trayectoria, ajeno a posiciones sectarias, expresión de la vanguardia intelectual y política de nuestra historia", como lo recordó Barnet.

Tampoco faltó la evocación de muchos otros amigos fundadores, o compañeros sumados a lo largo de diez lustros.

Héroes de Sumbe volverán a ocupar sus puestos de combate



Elsy Fajardo, combatiente en Sumbe, asiste a la proyección del filme que recrea la gesta, en compañía de su esposo e hija. FOTO: AIN

BAYAMO.—Las proyecciones aquí de **Sumbe**, filme que se proyecta en el circuito nacional de estrenos del ICAIC, no pasan inadvertidas para el público que acude a las salas. Sigue que en esta ciudad, y en general la provincia Granma, habitan decenas de los colaboradores civiles que protagonizaron la hazaña de resistencia y victoria en la ciudad angolana en 1984 y hoy asisten con una carga emotiva evidente a la puesta en pantalla del filme de Eduardo Moya que recrea lo acontecido entonces.

Orlando González, herido grave en la batalla de Sumbe, calificó aquella gesta como una escuela inolvidable y prueba de la necesidad de que los revolucionarios estén siempre dispuestos a combatir.

Tras ver el largometraje González dijo a la AIN que una guerra no es bonita ni en película. Opinó que su labor por Angola resultó curiosa, pues en 1976 fue como militar, no combatió y pasó a una misión civil (asesor para las construcciones), pero volvió en 1983 y a los pocos meses participó en un rudo enfrentamiento armado.

En marzo de 1984, precisó, era jefe técnico y secretario del núcleo del Partido entre los constructores de la Isla en Sumbe, ciudad a 350 kilómetros de Luanda.

Como aspiración declarada del antes y el mañana de la UNEAC, su presidente sintetizó: la búsqueda de una concertación entre la complejidad de visiones y razonamientos en la organización, "equilibrio por el cual nos hemos debatido en este medio siglo".

Tal convicción fue refrendada por un discurso que, en códigos musicales y danzarios, con la intervención de más de 20 solistas y agrupaciones artísticas bajo la dirección de Alfonso Menéndez, habló de nuestra riqueza identitaria, de la pluralidad de raíces que nos alimentan como nación, del respeto a una diversidad de géneros por cuanto esta es expresión de multiplicidad creativa.

La puesta en escena, evidencia de lo cultivado en 50 años de una educación artística como derecho y no mercancía, corroboró ante los sentidos otra aseveración de Barnet: La UNEAC es una herramienta de vanguardia intelectual que nada tiene que ver con una concepción de élite. Ha sido y será siempre un laboratorio de ideas, nicho de debate, sitio para promover lo mejor y más valeadero de la cultura cubana.

La gala por el aniversario 50 de la UNEAC contó además con la asistencia de los miembros del Buró Político Esteban Lazo Hernández, vicepresidente del Consejo de Estado; Marino Murillo Jorge, vicepresidente del Consejo de Ministros y Lázara Mercedes López Acea, primera secretaria del Partido en la capital; José Ramón Fernández, vicepresidente del Consejo de Ministros y Abel Prieto Jiménez, titular de Cultura, entre otros ministros y dirigentes del Partido y del gobierno, así como personalidades de la cultura cubana.

Al culminar la velada, en medio de saludos afectuosos, Raúl auguró a la institución un centenario necesario y merecido.

Septiembre siempre será barroco

Pedro de la Hoz



A partir del sábado 3 de septiembre, la antigua Iglesia de Paula, uno los principales auditórios del centro histórico de la capital cubana, volverá a ser plaza para la promoción de las músicas europeas y americanas de los siglos XVII y XVIII.

Por novena ocasión la tempora- da **Septiembre Barroco**, bajo los auspicios de la Oficina del Historiador de la Ciudad y el conjunto de música antigua Ars Longa, propone un recorrido por autores imprescindibles de esa escuela y propiciará al público cubano la posibilidad de contactar con intérpretes especializados en dicha corriente estética.

Tal son los casos del organista norteamericano Colin Daniel Lynch, quien el viernes 16 entregará obras de Dietrich Buxtehude y Johann Christoph Bach y de su colega Vincent Carr, maestro de la Basílica del Sagrado Corazón de Newark, a cargo del concierto del sábado 17.

La inauguración de la jornada correrá por cuenta de Ars Longa, bajo la dirección de la maestra Teresa Paz, el sábado 3 a las 7:00 p.m.

Gracias a una persistente gestión, dijo, días antes del ataque contrarrevolucionario, él llevó desde Luanda las armas empleadas por sus compañeros, al frente de los cuales estuvo hasta que lo derribaron tres impactos de bala e igual cantidad de fragmentos de mortero.

Elsy Fajardo, entonces maestra internacionalista con 23 años de edad, afirmó que

el filme "me hizo llorar, al recordar a los muertos y heridos en la acción".

Lo más significativo, agregó, es que constructores, maestros, médicos y otros civiles resistieron hasta que llegó la aviación cubana y puso en fuga a los atacantes: "Todas las cubanas sabíamos tirar y pedíamos armas, pero eran pocas", destacó.

La primera proyección de la película aquí fue presentada en el cine Céspedes, ante numeroso público, incluida Sonia Pérez, primera secretaria del Comité Provincial del Partido en Granma.

Los aficionados al cine recordaron cómo la cinematografía cubana sigue sumando hitos en el reflejo de las misiones internacionalistas en Angola. Evocaron la huella dejada por **Caravana**, de Rogelio Paris, y de **Kangamba**, del propio realizador, en tanto ponderaron las virtudes del serial **Algo más que soñar**, de Moya, y **Cabinda**, de Jorge Fuentes.

A Londres entre el dominio europeo



Max Hoff obtuvo dos títulos y contribuyó a mantener la hegemonía alemana.

FOTO: DAYLIFE

Aliet Arzola Lima

Cualquiera diría que quedan en deuda. Aceptable rendimiento en la regata clasificatoria, el mejor bote de semifinales y... ¿después qué? Esa es la pregunta de muchos al conocer el séptimo puesto de Karel Aguilar y Serguey Torres en la final del C-2 a 1 000 metros en el Campeonato Mundial de Canotaje, que concluyó este domingo en Szeged, Hungría.

Desde el subtítulo universal del 2007 en Duisburgo, Alemania, a la dupla caribeña se le reclama mejores dividendos a la hora de la verdad, pero lo cierto es que en este instante la obtención del boleto olímpico a Londres'12 compensa perfectamente su posición, sobre todo porque Karel lleva menos de un año paleta en mano, y eso ante rivales tan exi-

gentes puede costar caro.

La discusión de las medallas fue un claro ejemplo, a los nuestros les pasó factura el escaso rodaje competitivo y pese a mejorar sus últimos cronos con un 3:36.974, quedaron a la zaga de alemanes, azeríes, rumanos y checos, quienes también bajaron sus tiempos en condiciones óptimas, con el viento soplando 2,7 m/s a favor.

Así concluye la aventura mundialista de Karel, Serguey y el resto de la armada cubana, cuyo reto en Szeged pasaba más por ganar puestos bajo los cinco aros que por ampliar el botín en citas del orbe, inamovible en tres oros, cuatro platas y cinco bronces.

Eso sí, la experiencia tendrá un efecto muy positivo en la preparación rumbo a los Panamericanos de Guadalajara, que se encuentran a solo un par de paletadas.

Por lo demás, el Mundial cerró sin demasiadas sorpresas, pues prevaleció el histórico dominio europeo, con Alemania y Hungría a la cabeza, otra vez envueltos en su eterna disputa, concluida en tablas al menos en la cantidad de títulos, seis para cada bando.

Por la armada teutona sobresalieron entre otros Max Hoff, con par de coronas, y las jóvenes Tina Dietze y Anne Knorr, mientras por los magyares Tamara Csipes, Katalin Kovács y Attila Vajda marcaron la diferencia.

MUNDIAL DE CADETES

Cubanos con la manga al codo



Dos buenas victorias a costa de Brasil y Sudcorea.

FOTO: GETTY IMAGES

Alfonso Nacianceno

Arduo, y al mismo tiempo reconfortante, fue el fin de semana para los cadetes cubanos en el Campeonato Mundial de Voleibol. Vencieron 3-2 a Brasil tras perder los dos sets iniciales, y ayer halaron a toda máquina en su triunfo sobre Sudcorea, por igual marcador.

Si en el Grand Prix la selección femenina de mayores cedió ante estos dos rivales, ahora en Argentina los jovencitos de Rodolfo Sánchez se pusieron la manga al codo para concluir invictos (3-0) la fase de apertura en el grupo C y avanzar a la segunda etapa como cabeza de serie.

Haber ganado en este principio de la competencia significa que los nuestros, con 7 puntos, integrarán ahora la poule E, junto a Serbia (6 unidades, 2 victorias y una derrota), además del líder del cuarteto A, que apunta hacia Bulgaria, y el segundo de la congregación B, China o Rusia. Se creará también el grupo F, compuesto por los punteros de las zonas B (Grecia) y D (España) y

los segundos de las áreas A y C.

Los dos primeros lugares que surjan de las llaves E y F pasarán a las semifinales, en tanto los terceros y cuartos pelearán por posiciones de la quinta a la octava. En los cuartetos G y H los elencos combatirán por los escaños del 9 al 16.

Nuevamente los cubanos contaron con el certero brazo de Yordan Bisset, quien les anotó 32 puntos a los brasileños el sábado y ayer logró 20 ante los sudcoreanos, que pelearon con ahínco en el tie break, pues solo después de empates a 12 y 13 puntos apareció la definición antillana. Los sets del encuentro: 24-26, 25-21, 21-25, 25-20, 15-13.

Se percibe muy pareja esta promoción de jugadores que hoy, sin Wilfredo León, han mantenido un nivel de pelea convincente, apoyados también en la labor de Lázaro Fundora, Danger Quintana, cada uno con 15 tantos ante los asiáticos; Liván Osoria (11), Nelson Loyola (9), Dayron Betharte (9), y el capitán Alexis Lamadrid. A pesar de que los elencos de Asia cuidan sobremanera el recibo y la defensa del campo, los caribeños cometieron menos errores, 18 por 25 sus oponentes.

En otros resultados, Serbia dispuso de España 3-1 (21-25, 28-26, 25-22, 25-21), Francia aventajó a Brasil 3-2 (14-25, 25-20, 9-25, 25-22, 15-12), Irán superó a Puerto Rico, 25-12, 25-15, 25-19, y Grecia a Túnez, 25-22, 25-10, 25-20.

FINALMENTE ONCENAS

Brasil, Estados Unidos, Rusia y Serbia sentaron pauta para liderar el Grand Prix, que durante tres semanas efectuó sus series eliminatorias. Las cubanas, con una pobre actuación de dos satisfacciones y siete reveses, concluyeron en la oncen plaza entre 16 contendientes.

Los ocho planteles que animarán la finalísima del evento esta semana, en China, terminaron sus actuaciones preliminares con los siguientes balances: Brasil (27 puntos, 8 triunfos, una derrota), Estados Unidos (23-8-1), Rusia (21-7-2), Serbia (20-6-3), Italia (19-7-2), Japón (18-6-3), China (17-6-3) y Tailandia (15-5-4).

Pasado el susto... ¿llegará la calma?



Mejorar la defensa se impone de cara a los próximos partidos.

FOTO: IBAF

El despertar del sábado fue algo turbulento para los aficionados del béisbol en Cuba. Desde Aguascalientes, México, llegaba la noticia de la derrota de nuestro elenco 15-16 años ante Holanda, en la apertura del Campeonato Mundial de la categoría. El tropiezo se produjo por ¡forfeit!, suerte que también corrió República Dominicana contra Indonesia.

Los organizadores no tuvieron reparos en decretar la victoria de los tulipanes, pues la tardanza resulta tan inexplicable como injustificada (salieron el mismo viernes a las 7:00 a.m.). Baste decir que la distancia entre Cuba y México ronda los 2 000 kilómetros, mientras Holanda está a más de 9 000.

No creo que existan justificaciones, pero sí es un hecho que con este descalabro inicialmente podría comprometerse la clasificación de los cubanitos a la siguiente fase, aunque después parece no será tal el drama, porque los quisqueyanos no habían dado señales de vida al cierre de esta edición.

Los nuestros no se amilanaron y el sábado doblegaron por la mínima a la escuadra de Japón, pese a cometer tres errores, con des-

taque ofensivo para Julio Alberto Cabrera y Yoan Manuel Moncada, mientras José A. Pazos trabajaba seis capítulos impecables, con siete ponches incluidos.

Del resto, Estados Unidos ha confirmado su calidad, con 40 carreras anotadas ante Australia y Taipeí de China, al igual que Venezuela, invicto en tres salidas. Precisamente los morochos pondrán a prueba hoy a Cuba. (Aliet Arzola Lima)

telescopio

VISLUMBRA NUEVAS REGLAS

PARÍS.—La Federación Internacional de Judo (IJF, por sus siglas en inglés), anunció que se estudian nuevas reglas para hacer más atractivo a este deporte, en vísperas de su Campeonato Mundial de mayores en esta capital. Durante el congreso bianual efectuado tras la reunión del comité ejecutivo, el presidente de la IJF, el austriaco Marius L. Vizer, se congratuló de los avances experimentados en el mundo por la disciplina creada por Jigoro Kano en 1882. (PL)

TAMBIÉN PENTACAMPEONA

BOGOTÁ.—La selección de Brasil se proclamó campeón mundial sub 20 de fútbol, en Colombia, al vencer 3-2 a Portugal en tiempo extra, para sumar así su quinto título en esa categoría. Oscar fue la figura del partido que se disputó en el estadio Nemesio Camacho, de Bogotá, al marcar los tres goles de la canarinha dirigida por el técnico Ney Franco. (PL)

BRASIL DESTACA EN UNIVERSIADA

BEIJING.—Brasil brilló por Latinoamérica al conquistar la víspera una medalla de oro, otra de plata y dos de bronce en la XXVI Universiada Mundial, que se celebra en la ciudad china de Shenzhen. El título recayó en el equipo femenino de voleibol, que derrotó 3-0 en la final a las anfitrionas, y la de plata las ganaron Gustavo Thiesen y Fabio Silva en la clase 470

abierta de las velas, mientras los bronces fueron a la cuenta del discóbolo Ronald Juliao y del equipo femenino de fútbol que venció 4-1 a Francia. La Universiada 2011 finalizará mañana, con atletas de más de 150 países en 24 disciplinas. (PL)



DJOKOVIC SE HACE HUMANO

WASHINGTON.—La notable racha victoriosa del tenista serbio Novak Djokovic se cortó con una mueca de dolor en la final del torneo Masters 1000 de la ciudad estadounidense de Cincinnati. El número uno mundial se vio obligado a retirarse en el segundo set por una lesión en el hombro derecho, para ceder el título al escocés Andy Murray, tras eslabonar 16 éxitos desde su única derrota en la temporada, contra el suizo Roger Federer, en la semifinal del Ronald Garros. "No hay derrota positiva, eso es seguro", comentó Djokovic, que ahora tiene una foja de 57-2 en el año a ocho días del Abierto de Estados Unidos. (SE)



Director Lázaro Barredo Medina Subdirectores Oscar Sánchez Serra, Enrique Montesinos Delvatty (a cargo de la Redacción Digital) y Gustavo Becerra Estorino (a cargo de Granma Internacional). Subdirector administrativo Claudio A. Adams George

Redacción y Administración General Suárez y Territorial, Plaza de la Revolución, La Habana, Cuba Código Postal 10699 Zona Postal La Habana 6 Apartado Postal 6187

Teléfono 881-3333
Fax 53-7-8819854
e-mail correo@granma.cip.cu.
Impreso en el Combinado Poligráfico Granma
ISSN 0864-0424

hoy en la historia

22 de agosto



1961 Constituida la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC).

EMPRESA DE CONDUCTORES ELÉCTRICOS Y TELEFÓNICOS CONRADO BENÍTEZ

Deficiencias en la planificación

Superficialidad en los contratos y falta de conciliación son otras dos causas que inciden en la eficiencia

YUDY CASTRO MORALES

SÓLO POR CORONARSE única de su tipo en el país y fabricar una amplia gama de surtidos que evitan la erogación de considerables sumas en el mercado internacional, la Empresa de Conductores Eléctricos y Telefónicos Conrado Benítez (ELEKA), ubicada en el municipio de San José de las Lajas, de la provincia de Mayabeque, no puede permitirse el lujo de ceder en ninguno de sus indicadores productivos.

Hoy, aunque los resultados obtenidos hasta la fecha son superiores a los alcanzados en igual periodo del año anterior, aún quedan reservas por explotar y persisten deficiencias asociadas a la planificación.

Al cierre de julio las producciones muestran un mes de atraso, dijo a **Granma** Manuel Arcia Álvarez, director general de la entidad, pues de 26 418 kilómetros de cables aislados hasta un Kv, concebidos para esta etapa, han confeccionado 23 039, y de los 5 229 kilómetros de conductores telefónicos ya presentan un déficit de 864.

Enero fue un mes muy malo, explica Arcia, debido a los bajos rendimientos de la Unidad Empresarial de Base (UEB) Colada Continua de Cobre, donde se produce un alambrón de 8 milímetros de diámetro, materia prima fundamental para la fabricación de los conductores eléctricos y uno de los renglones exportables de ELEKA.

Aunque ya se ha estabilizado el suministro, el desabastecimiento de chatarra a inicios del primer semestre, figura entre los factores de mayor incidencia. Y justo aquí comienza el rosario de consecuencias derivadas de una mala planificación.

Si el país intensifica las medidas para garantizar el arribo de los insumos en tiempo, dado el engorroso proceso de importación, y en muchos casos se logra, ¿cómo entender entonces tal retraso, tratándose de una materia prima de origen nacional?

Pero no solo llegó desfasada, sino que resulta insuficiente. Según Arcia, a solicitud de los clientes fue necesario aumentar el calibre de los conductores, situación que obliga a emplear mayor volumen de recursos en igual cantidad de cables. Y lo más alarmante es que tales incrementos no estaban incluidos en el plan, pues no los previó la empresa ni los organismos compradores.

Es cierto que, como refiere el director, el plan se conforma desde mediados del año anterior, momento en el cual los responsables desconocen algunos detalles, pero el grueso de los

pedidos tiene que estar bien identificado. Además, al comenzar las producciones se concilia la demanda. ¿Tampoco ahí fue posible evitar estos desatinos?

Lamentablemente, una desacertada planificación trae consigo daños. Quizás siendo conservador, Manuel Arcia estima una pérdida anual de unos 2 000 kilómetros de cables. ¿Hasta cuándo el Estado deberá cargar con la falta de previsión de directivos y empresarios, cuyas deficiencias, año tras año, le ocasionan perjuicios millonarios a la economía?

CUENTAS PENDIENTES Y OTRAS PRODUCCIONES

Pese a los déficits productivos, ELEKA prioriza (aún con deficiencias) proyectos de mayor envergadura como el energético, al cual le suministran alambres barnizados que se emplean en los transformadores principalmente, además de cables sin revestir y acometidas de cobre y aluminio, entre otros.

Asimismo los ministerios de Salud Pública y del Azúcar y el Programa de la Vivienda han recibido los surtidos de cables de acuerdo con los cronogramas pactados, indica Arcia Álvarez.

En tanto a ETECSA, con algunas irregularidades, ya le hemos entregado unos 3 000 kilómetros de cables locales y desde julio comenzamos la distribución de bajantes, aduce Reinier Guillén, director de la planta de telecomunicaciones, quien atribuye buena parte del atraso al proceso de contratación con el cliente, mecanismo aún deficitario en la gestión empresarial.

A juzgar por las estadísticas, las mayores dilaciones radican en las ventas a la Red Comercial de ACINOX, pues de un plan de 10 800 kilómetros de cables, al cierre de julio solo le han entregado 4 264.

Y dentro de las producciones afectadas también figuran las dirigidas a la exportación, las cuales han estado limitadas por la baja calidad del alambrón térmico, pues la composición de la chatarra de cobre incide de modo negativo. De hecho, la UEB Colada Continua está actualmente en mantenimiento para solucionar estas dificultades, a fin de ser consecuentes con su plan de 7 millones de CUC, del cual solo han ingresado 2,4.

AHORROS Y PARADOJAS

Con posibilidades para procesar hasta 10 000 toneladas de cobre y aluminio, ELEKA puede entregar una amplia gama de surtidos de cables eléctricos y telefónicos. Precisamente en el 2005, gracias a un intenso proce-



Con una amplia gama de surtidos, la UEB de energía fabrica conductores con potencia hasta un Kv.



En la planta de telecomunicaciones se producen diariamente cerca de 100 kilómetros de bajantes telefónicos. FOTOS: JOSÉ M. CORREA

so inversionista, se duplicaron las capacidades existentes. Sin embargo, el plan del 2011 apenas contempla el procesamiento del 65 % de esa capacidad.

También resalta otro elemento contraste. Luego de procesar cobre tradicionalmente, se tomó la decisión de incorporar el aluminio, pues su empleo resulta más económico. "Baste decir que mientras una tonelada de cobre rebasa los 10 000 dólares, una de aluminio alcanza unos 3 000", argumenta Arcia.

Entonces llama la atención que precisamente irregularidades vinculadas a la disponibilidad de materia prima hayan provocado el incumplimiento, este año, de los surtidos de aluminio (cables desnudos y acometidas) destinados al programa energético.

Lo paradójico es que esta empresa, si laborara de modo eficiente, hiciera los contratos con todas las de la ley y realizaría debidamente las conciliaciones, representaría para el país un gran ahorro.